

# RAPPORT ANNUEL 2019



**Auslandschweizer-Organisation  
Organisation des Suisses de l'étranger  
Organizzazione degli Svizzeri all'estero  
Organisaziun dals Svizzers a l'ester**

# CONTENU

<b>1. L'avant-propos de Remo Gysin</b>	<b>04</b>
<b>2. L'OSE en bref</b> Structures et missions	<b>06</b>
<b>3. Le Comité</b>	<b>08</b>
<b>4. Le Conseil des Suisses de l'étranger (CSE)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Élections fédérales 2019</li> <li>• Vote électronique</li> <li>• Accord-cadre entre la Suisse et l'UE et initiative sur la libre circulation des personnes</li> <li>• Problématique bancaire</li> <li>• Hommage aux victimes suisses du national-socialisme</li> <li>• Groupes de travail du CSE</li> <li>• Reconnaissance d'associations suisses</li> <li>• Perspectives 2020</li> </ul>	<b>10</b>
<b>5. L'égalité</b>	<b>15</b>
<b>6. Le 97<sup>e</sup> Congrès des Suisses de l'étranger</b>	<b>16</b>
<b>7. Le secrétariat de l'OSE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>7.1 Organigramme</li> <li>7.2 Le Service Communications &amp; Marketing <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nouveau site internet</li> <li>• Élections fédérales</li> <li>• Fête des Vignerons</li> <li>• Relations médias</li> <li>• Communication digitale et médias sociaux</li> <li>• Recherche de sponsors &amp; collecte de fonds</li> <li>• Friends of SwissCommunity.org</li> </ul> </li> <li>7.3 «La Revue Suisse»</li> <li>7.4 Le Service des jeunes</li> <li>7.5 Le Service juridique</li> </ul>	<b>18</b>
<b>8. Les organisations partenaires</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fondation Place des Suisses de l'étranger</li> <li>• educationsuisse</li> <li>• Fondation pour les enfants suisses à l'étranger</li> </ul>	<b>27</b>
<b>9. Les annexes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9.1 Membres des organes de l'OSE et autres institutions des Suisses de l'étranger</li> <li>9.2 Bilan et compte d'exploitation <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilan et compte d'exploitation</li> <li>• Annexe aux comptes de l'exercice 2019</li> </ul> </li> <li>9.3 Statistiques Suisses de l'étranger 2019</li> </ul>	<b>28</b>



## 1. L'OSE EST SUR LA BONNE VOIE

Au cours de l'année écoulée, l'OSE a connu plusieurs moments forts, inattendus et uniques. La Confrérie des Vignerons nous a notamment conviés à la Fête des Vignerons et a offert aux Suissesses et Suisses de l'étranger une journée exceptionnelle à Vevey. Ce 25 juillet 2019 marquera une étape importante dans l'histoire de l'OSE.

Le Musée national suisse ou Forum de l'histoire suisse à Schwyz nous a invités à son exposition spéciale consacrée à «La Suisse ailleurs». Pendant cinq mois, la fondation de l'Organisation des Suisses de l'étranger ainsi que les fascinantes histoires des émigrants ont été au cœur des débats et des réflexions.



Avec l'élection d'Isabelle Moret, membre du Conseil des Suisses de l'étranger, à la présidence du Conseil national, l'OSE 2020 sera représentée au plus haut niveau en Suisse. Toutes nos félicitations à la nouvelle élue!

Le résultat des élections fédérales de l'automne dernier a eu pour conséquence un Parlement plus féminin, plus jeune et plus écologique. Trois tendances auxquelles l'OSE attache également une grande importance.

Les femmes représentent 54,4 % des Suisses de l'étranger et pourtant, leur part dans les organes de l'OSE, le Conseil des Suisses de l'étranger et le Comité, n'est que de 24,9 %. L'égalité des sexes et la promotion des femmes doivent donc également constituer une plus grande priorité au sein des associations suisses, de leurs organisations faïtières et de l'OSE.

La promotion de la relève et les liens de notre jeunesse avec la patrie nous incombe également.

L'OSE, préoccupée par le climat et la politique climatique, a déjà exposé très clairement les enjeux environnementaux lors de son dernier congrès à Montreux, intitulé «Quel monde pour demain?». Les Suisses de l'étranger souffrent notamment des incendies qui ont ravagé l'Australie. En outre, le Coronavirus nous a forcé à annuler l'assemblée printanière 2020 du Conseil des Suisses de l'étranger.

L'union fait la force. Je remercie ainsi très chaleureusement toutes celles et tous ceux qui s'engagent de quelque manière que ce soit pour les Suissesses et Suisses de l'étranger.

Remo Gysin  
Président de l'OSE

## 2. L'OSE EN BREF

### Structures et missions

L'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) est portée par quelque 650 associations et institutions suisses du monde entier. Fondée en 1916 par la Nouvelle Société Helvétique, l'OSE est depuis 1989 une fondation dotée d'une personnalité juridique propre. Le Conseil des Suisses de l'étranger, qualifié de «Parlement de la Cinquième Suisse», est le conseil de fondation et l'organe suprême de l'OSE. Il se compose de 140 membres, 120 délégués de l'étranger et 20 membres basés en Suisse. Il se réunit deux fois par an. Le Comité se compose du président de l'OSE, du trésorier et de neuf membres du CSE. Il prépare les affaires qui seront traitées par le Conseil des Suisses de l'étranger, représente l'OSE envers l'extérieur et surveille la gestion du Secrétariat des Suisses de l'étranger. Le Congrès des Suisses de l'étranger est un canal ouvert à tous les Suisses de l'étranger qui permet d'obtenir des conseils sur des questions liées à la politique des Suisses de l'étranger et qui s'attache à promouvoir les liens entre les Suisses de l'étranger et la Suisse. Les tâches centrales de l'OSE sont les suivantes:

#### Informer

L'OSE informe les Suisses de l'étranger grâce à son site web [www.aso.ch](http://www.aso.ch), ses publications et grâce à la «Revue Suisse», tirée à plus de 400'000 exemplaires dans le monde, en cinq langues.

#### Relier

Elle promeut les relations entre la Suisse et ses ressortissants à l'étranger: Congrès des Suisses de l'étranger, offres pour les jeunes et SwissCommunity.org, la plate-forme internet pour les Suisses de l'étranger.

#### Défendre

La défense des intérêts des citoyens suisses à l'étranger fait partie des tâches principales de l'OSE. Cela inclut, par exemple, les négociations avec des organismes publics et privés, les prises de position et discussions publiques ainsi que le lobbying au niveau fédéral et cantonal. L'intergroupe parlementaire «Suisses de l'étranger», composé de 98 membres du Parlement, joue un rôle particulier à cet égard.

#### Conseiller

L'OSE conseille les expatriés suisses et tout Suisse désirant émigrer ou revenir en Suisse sur des questions juridiques concernant, en particulier, les domaines des assurances sociales et de la formation.

### 1916

Date de fondation de l'OSE par la Nouvelle Société Helvétique

### 4

missions: informer, relier, défendre et conseiller

### 650

associations et institutions dans le monde

### 140

membres du Conseil des Suisses de l'étranger

### 2

assemblées annuelles du Conseil des Suisses de l'étranger

### 11

membres du Comité du Conseil des Suisses de l'étranger

### 15

collaborateurs et collaboratrices au Secrétariat de l'OSE

### 7

collaborateurs et collaboratrices des institutions partenaires educationssuisse et FESE

### 418'000

exemplaires de la «Revue Suisse» distribués en cinq langues aux Suisses de l'étranger

### 38'516

membres de la plate-forme SwissCommunity.org

### 420

personnes présentes au 97<sup>e</sup> Congrès à Viège

### 3. LE COMITÉ

En 2019, le Comité de l'OSE s'est rassemblé lors de trois réunions durant lesquelles ont été traités les activités du Conseil des Suisses de l'étranger (voir chapitre suivant du présent rapport annuel). Des décisions concernant les points suivants ont ainsi été prises:

- Buts stratégiques de l'OSE pour l'année en cours.
- Prises de position dans le cadre des procédures de consultation concernant:
  - l'introduction de l'échange automatique de renseignements relatifs aux comptes financiers avec d'autres États partenaires à partir de 2020-2021;
  - la modification de la loi fédérale sur les droits politiques (passage de la phase d'essai à la mise en exploitation du vote électronique);
  - le message relatif à l'encouragement de la culture pour la période 2021-2024 (message sur la culture);
  - la modification de l'ordonnance du 3 juillet 2001 concernant la réduction des primes d'assurance-maladie en faveur des rentiers qui résident dans un État membre de l'Union européenne, en Islande ou en Norvège (ORPMUE).
- Reconduction des contrats avec Suisse Tourisme et la Banque cantonale de Genève.
- Décision de fusionner les trois sites web actuels en un seul d'ici mars 2021.
- Décision de renoncer en 2020 à l'une des éditions papier (du mois juillet 2020) de la «Revue Suisse». Cette mesure est unique et n'est pas destinée à être répétée. L'économie réalisée servira à financer le projet de fusion des sites web.
- Décision d'organiser la séance du Conseil des Suisses de l'étranger de mars 2021 à Brunnen, dans le cadre de la célébration des 30 ans de la Place des Suisses de l'étranger.
- Participation en tant qu'intervenants de certains membres du Comité et de la direction aux conférences annuelles des présidents d'associations suisses à l'étranger: Stefanie Mathis-Zerfass à La Haye (Pays-Bas); Roger Sauvain, Filippo Lombardi, Laurent Wehrli et Ariane Rustichelli à Ajaccio (France); Franz Muheim et Ariane Rustichelli à Londres (Grande-Bretagne); Gian Franco Definti et Remo Gysin à Palerme (Italie); Remo Gysin et Ariane Rustichelli à Freiburg i. Br. (Allemagne); Silvia Schoch à Madrid (Espagne); Stefanie Mathis-Zerfass à Vienne (Autriche).
- Dans le cadre de la Fête des vigneron, une journée des Suisses de l'étranger a eu lieu le 25 juillet 2019 à Vevey. Une délégation du Comité de l'OSE accompagnée de 30 jeunes suisses venus du monde entier a

participé à la manifestation. Le conseiller fédéral Ignazio Cassis, en charge du Département fédéral des affaires étrangères, était également présent.

Il convient également de mentionner que le Comité de l'OSE a traité en détail les questions financières (comptes 2018, bilan intermédiaire 2019, audit du DFAE, ainsi que les questions financières en lien avec la collecte de fonds et les délégués). Le membre du Comité de l'OSE, Claudio Zanetti, nous a fait part de sa volonté de se retirer des instances de l'OSE. Monsieur Zanetti faisait partie du Conseil des Suisses de l'étranger depuis août 2017 et nous tenons à le remercier vivement pour son engagement durant ces deux années passées au sein du Comité de l'OSE.



## 4. LE CONSEIL DES SUISSES DE L'ÉTRANGER (CSE)

Les membres du Conseil des Suisses de l'étranger se sont réunis le 23 mars 2019 à l'Hôtel de ville de Berne ainsi que le 16 août 2019 au Centre de Congrès 2M2C de Montreux et ont traité les principaux points suivants:

### Élections fédérales 2019

Lors de sa séance du mois d'août, le Conseil a adopté un manifeste électoral contenant les principales attentes de l'Organisation des Suisses de l'étranger vis-à-vis des principaux partis politiques pour la nouvelle législature 2019-2023. Le document a été envoyé aux secrétariats généraux des partis ainsi qu'à l'ensemble des membres de l'intergroupe parlementaire «Suisses de l'étranger». À noter qu'après les élections, les parlementaires réélus et nouvellement élus ont également reçu ce document.

À la demande du CSE et sur la base d'un questionnaire réalisé par swissinfo, l'OSE a également émis des recommandations de vote pour les élections fédérales. Celles-ci étaient disponibles sur les pages spéciales «élections fédérales» du site internet de l'OSE et ont été envoyées à tous les membres du CSE et aux clubs suisses à l'étranger.

Enfin, à la demande des membres du CSE, la matinée du samedi du Congrès des Suisses de l'étranger a été consacrée aux élections fédérales. Les sept principaux partis se sont présentés et une table ronde a permis aux personnes présentes de se faire une meilleure idée des programmes des partis politiques ainsi que de leurs positionnements vis-à-vis des Suissesses et Suisses de l'étranger.



### Vote électronique

Lors de la séance du 16 août 2019, le CSE a accepté une résolution adressée au Conseil fédéral ainsi qu'aux gouvernements cantonaux. Celle-ci, au regard de l'article 18 de la Loi sur les Suisses de l'étranger, demande à la Confédération:

- qu'un système de vote électronique soit effectivement mis en place pour les élections fédérales de 2023;
- que le Conseil fédéral, au-delà de son rôle de régulateur, assume le rôle de leadership pour le développement et la mise en place du système de vote électronique;
- que le Conseil fédéral assure le financement du développement et de la mise en place du système de vote électronique.

La résolution demande aux cantons qui n'ont pas encore une législation autorisant le vote électronique de procéder aux adaptations nécessaires pour assurer le vote électronique pour les élections fédérales de 2023.

### Accord-cadre entre la Suisse et l'UE et initiative sur la libre circulation des personnes

Lors de la séance du 16 août 2019, le CSE a accepté une résolution adressée au Conseil fédéral dans laquelle il a rappelé l'importance du maintien de l'accord-cadre et plus spécifiquement de la libre circulation des personnes (ALCP) pour les 458'000 Suissesses et Suisses vivant dans un pays de l'UE. Grâce à l'ALCP, ils profitent d'une égalité de traitement entre citoyens suisses et citoyens européens. Le texte rappelait également que la présence de nos concitoyens dans les pays de l'UE représente une chance pour la Suisse, l'UE étant le principal partenaire économique de notre pays. La résolution invite le Conseil fédéral à tenir compte des intérêts des Suissesses et Suisses vivant dans l'UE lors de ses négociations concernant un accord institutionnel avec l'UE. Enfin, il est demandé au Conseil fédéral de soumettre l'accord pour ratification au Parlement dès que possible afin de garantir l'existence d'une voie bilatérale qui a fait ses preuves.

### Problématique bancaire

Lors de la réunion du CSE du 23 mars 2019, une motion a de nouveau été déposée dans le but d'accorder aux Suisses de l'étranger le même accès aux services de PostFinance qu'aux Suisses de l'intérieur. Le requérant voulait y parvenir par une action en justice et a exigé que PostFinance soit accusée de discrimination. En accord avec le requérant, le CSE a modifié la proposition de résolution comme suit: «Nous, Suisses de l'étranger, exigeons un accès non discriminatoire aux services de PostFinance.»

La question a de nouveau été soulevée lors de la réunion du CSE du 16 août 2019 et a été présentée à la conseillère fédérale responsable lors d'une audience le 31 octobre 2019. Mme Sommaruga a fait preuve de compréhension et a promis de réexaminer la situation.

#### **Hommage aux victimes suisses du national-socialisme**

Lors de sa séance du 23 mars 2019, le président de l'OSE a informé les délégués de l'état d'avancement du projet de réalisation d'un monument commémoratif pour les victimes suisses du national-socialisme, tel que décidé par le CSE en 2018. Il a informé les membres du CSE qu'un colloque organisé par le Dr Gregor Spuhler, directeur des Archives d'histoire contemporaine, s'était tenu à l'École polytechnique de Zurich le 18 mars 2019, réunissant des représentants des différentes institutions concernées (organisations juives et de gens du voyage), des historiens et une représentation de l'OSE. Durant la séance de mars 2019 du CSE, le Dr Gregor Spuhler a fait un exposé sur le thème «Un monument pour les victimes suisses du nazisme». Il est également revenu sur les principaux résultats de la journée du 18 mars 2019 à



Zurich, à savoir: une première clarification des victimes auxquelles dédier le monument et une mise en réseau des cercles concernés qui soutiennent le projet de l'OSE. Lors de sa séance du 16 août 2019, le CSE a été informé qu'un groupe de pilotage interdisciplinaire composé de neuf personnes était en train d'élaborer un concept pour la fin de l'année. Le projet sera présenté au CSE en 2020.

#### **Groupes de travail du CSE**

Le «groupe de travail Muheim» a poursuivi ses réflexions sur la représentativité du CSE qui ont été présentées lors de la séance de mars. Le résultat final du groupe sera présenté au CSE en 2020 pour que celui-ci puisse prendre position.

Le «groupe de travail Croset», constitué en 2018 a lui aussi poursuivi ses réflexions visant à examiner comment prendre en compte la digitalisation de notre société actuelle pour constituer des groupes virtuels sur les médias sociaux. Un état des lieux de la réflexion de ce groupe de travail sera présenté au CSE en 2020 afin que celui-ci puisse prendre position.

Le CSE a également soutenu la constitution d'un «groupe de travail Weiss» destiné à encourager la tolérance et à consolider les valeurs humanistes.

#### **Reconnaissance d'associations suisses**

En 2019, le CSE a reconnu à l'unanimité le Club Suizo de Gran Canaria (Espagne) en tant qu'association suisse et les associations Tucson Swiss Club (États-Unis) et Pro Ticino Spagna Andorra Portogallo Macao (Espagne) comme groupes associés.

#### **En outre, le CSE a également traité les sujets suivants:**

- approbation du rapport et des comptes annuels 2018 et du budget 2019;
- congrès 2019 et 2020 ;
- valeur ajoutée pour les Suisses de l'étranger.

## Perspectives

Les priorités pour l'année à venir sont les suivantes:

### Analyse du positionnement de la «Revue Suisse»

Questionnaire de satisfaction des lecteurs de la «Revue Suisse»

### Information intégrée

- Définir la configuration du nouveau site web
- Rédaction de l'ensemble des contenus du site

### Droits politiques

Maintien du vote électronique comme canal de vote pour les Suisses de l'étranger

### Représentativité du Conseil des Suisses de l'étranger (CSE)

- Rapport final du «groupe de travail Muheim»
- Décision sur un système de vote pour les élections 2021 du CSE

### Promotion des jeunes

Participation à des journées des jeunes citoyens suisses à l'étranger en collaboration avec educationssuisse et le DFAE et, si possible, organisation de journées de ce type dans au moins deux pays supplémentaires.

### Promotion de l'égalité hommes-femmes dans les instances de l'OSE

- Charte
- Programme du samedi matin du Congrès 2020 à Lugano

### Victimes suisses du national-socialisme

Prise de décision relative au concept et à sa réalisation

## 5. L'ÉGALITÉ

Actuellement, les femmes composent 54,5 % de la population suisse vivant à l'étranger, mais leur participation dans les instances représentant les intérêts des Suissesses et Suisses dans le monde s'élève à seulement 24,9 %.

Une stratégie à moyen et long termes visant à assurer une meilleure représentativité des femmes dans les sphères dirigeantes devra être mise en place. Ainsi, le Comité soumettra en 2020 aux délégués du CSE une charte qui servira de fil conducteur. Des objectifs devront être déterminés, comme un pourcentage de femmes candidates aux élections du CSE en 2021, puis en 2025, ainsi qu'un pourcentage de femmes élues.

	Femmes	Hommes	Pourcentage de femmes
Conseil des Suisses de l'étranger	42	90	31,8
Comité de l'OSE	2	9	18
Secrétariat de l'OSE	10	5	66,6
Cadres de l'OSE	4	1	80

## 6. LE 97<sup>E</sup> CONGRÈS DES SUISSES DE L'ÉTRANGER

Chaque année au mois d'août, l'Organisation des Suisses de l'étranger propose aux expatriés de revenir en Suisse à l'occasion d'un congrès. Celui-ci réunit, dans une région chaque fois différente, des Suisses de l'étranger et de l'intérieur, ainsi que des personnalités du monde économique, culturel et médiatique autour d'un thème important pour la «Cinquième Suisse». Près de 400 personnes se sont ainsi retrouvées à Montreux du 16 au 18 août 2019 autour du thème: «Quel monde pour demain?».

Le week-end a débuté le vendredi 16 août au soir dans une ambiance festive avec un apéritif offert par la Commune de Montreux et le Canton de Vaud. Année électorale oblige, le samedi matin 17 août était consacré à la présentation des programmes des partis politiques. Des personnalités issues des sept partis politiques représentés sous la Coupole fédérale ont pris la parole, avant de confronter leurs points de vue lors d'une table ronde. Les échanges ont porté, entre autres, sur le vote électronique, les relations Suisse-UE et la problématique bancaire.

Comme programme alternatif culturel, les congressistes pouvaient visiter le célèbre Château de Chillon.

L'après-midi, le colloque organisé au Centre de congrès 2M2C a permis de s'interroger sur le monde de demain. Après avoir ouvert le colloque, Remo Gysin, président de l'OSE, a donné la parole au conseiller fédéral Ignazio Cassis qui s'est exprimé au nom du gouvernement et a souligné que «s'interroger sur le monde de demain est aujourd'hui plus que jamais important, vu la situation». Francesco Pisano, directeur de la Bibliothèque des Nations Unies, a ensuite présenté les objectifs de développement durable de l'ONU.

Sujet actuel de grande inquiétude, l'impact du changement climatique a été détaillé par Martine Rebetez, professeure à l'Université de Neuchâtel. La climatologue a prévenu que «l'augmentation de température que nous générerons aujourd'hui va avoir un impact pendant des millénaires sur le niveau des mers. Pour ce siècle seulement, les dernières projections indiquent un mètre d'augmentation.»

Les réalités du tourisme, les effets des progrès scientifiques sur l'homme, la démocratie de demain et la question du manque d'attrait des partis politiques pour la jeune génération ont également été au centre des discussions. Pour terminer, une table ronde a réuni les secteurs privé et public autour d'une question cruciale à l'aire de la digitalisation: «à quoi ressemblera le monde du travail de demain?»

En guise de conclusion, la directrice de l'OSE, Ariane Rustichelli, a déclaré que «si des incertitudes demeurent quant au monde qui attend la prochaine génération, il faut pourtant dès aujourd'hui réfléchir et mettre en place des éléments de réponse. Le monde change à une vitesse exponentielle et nous sommes d'ores et déjà confrontés à la réalité de demain.»

La journée s'est achevée de manière festive au Grand Hôtel Suisse Majestic Montreux avec un repas de gala aux allures Belle Époque.

Pour clôturer en beauté ce 97<sup>e</sup> Congrès des Suisses de l'étranger, les participants ont visité le célèbre Chaplin's World à Corsier-sur-Vevey et partagé un repas au cœur de la Riviera vaudoise grâce à l'organisation de par Suisse Tourisme. Les congressistes ont ainsi pu découvrir le site unique du Lavaux inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO et déguster des spécialités régionales en profitant d'une vue majestueuse sur le lac Léman et les Alpes.

**Un grand merci aux partenaires et sponsors qui ont soutenu ce 97<sup>e</sup> Congrès des Suisses de l'étranger.**



# 7. LE SECRETARIAT DE L'OSE

## 7.1 Organigramme



## 7.2 Le Service Communications & Marketing

L'année 2019 s'est avérée riche en événements pour l'Organisation des Suisses de l'étranger et son service Communications et Marketing.

### Nouveau site internet

Le développement d'un nouveau site internet, projet ambitieux sur les plans technique et financier, a été accepté par le Comité de l'OSE. Les trois sites web existants, soit aso.ch, revue.ch et SwissCommunity.org seront fusionnés sous un même nom, celui de «SwissCommunity», et remaniés en profondeur pour mieux répondre aux besoins des Suissesses et Suisses de l'étranger. Les travaux sont en cours et le lancement du nouveau site est prévu pour début 2021.

### Élections fédérales

Les élections fédérales de l'automne ont constitué un autre point fort de cette année 2019. Une page sur le site internet www.aso.ch a été dédiée à cet événement politique majeur. Pour faciliter le choix des concitoyennes et concitoyens de l'étranger, l'OSE a décidé, pour la première fois, d'émettre des recommandations de vote. En outre, l'outil d'aide au vote, «Smartvote», a été intégré avec succès au site de l'OSE.

### Fête des Vignerons

En 2019, l'OSE a eu l'honneur de participer à l'événement marquant de l'année en Suisse: la Fête des Vignerons, à Vevey. Une journée dédiée aux vignerons suisses du monde entier a été organisée le vendredi 25 juillet 2019. À cette occasion, l'OSE a produit une vidéo institutionnelle à l'interne et a tenu un stand informatif qui a remporté un franc succès.

### Relations médias

En 2019, l'OSE a envoyé quatre communiqués de presse aux médias suisses. Durant cette année d'élections fédérales, de nombreux échanges ont eu lieu avec les médias afin d'assurer une information complète auprès des Suisses de l'intérieur sur les sujets importants pour la «Cinquième Suisse», comme le vote électronique, les relations bancaires, l'AVS/AI, etc.

### Communication digitale et médias sociaux

Au total, l'Organisation des Suisses de l'étranger a publié quatre éditions du magazine en ligne «SwissCommunity», neuf newsletters, 45 news sur aso.ch et SwissCommunity.org, ainsi que différentes publications en versions électronique et papier (rapport annuel, flyers et cartes de Noël) en deux, voire trois langues.

SwissCommunity.org (38'516 membres), la plateforme de réseautage en ligne créée par l'OSE, ainsi que la page Facebook (12'391) et le compte Twitter (1'170) ont enregistré une progression du nombre de leurs membres ou followers en 2019.

Des vidéos en streaming des séances du Conseil des Suisses de l'étranger et du Congrès ont également été produites en 2019. Elles sont disponibles en tout temps sur la chaîne YouTube de l'OSE.

### Recherche de sponsors & collecte de fonds

La recherche de sponsors est une tâche importante relevant du Service Communications & Marketing. Une grande partie du budget de l'OSE dépend de ces fonds. Après avoir pu bénéficier d'une légère hausse des recettes en 2018, 2019 s'est révélée être une année noire. Des partenaires importants n'ont pas réitéré leur collaboration. Aucun nouveau partenariat conséquent n'a pu être conclu pour pallier ces déficiences.

Des sites internet obsolètes, la crise de la publicité et des entreprises cherchant toujours plus un retour sur investissement quantifiable ont fortement préjudicié les revenus sponsoring de l'OSE.

Point positif, l'accord conclu avec la Banque Cantonale de Genève (BCGE) en 2018 a été reconduit en 2020.

### Friends of SwissCommunity.org

Nous remercions chaleureusement les généreux donateurs et donatrices de SwissCommunity.org: Madame Catherine Minck Brandt.

## 7.3 «La Revue Suisse»

Plus vert, plus féminin, plus jeune, plus à gauche: les élections fédérales de 2019 ont radicalement modifié le paysage politique suisse. Et elles ont aussi marqué le contenu journalistique de la «Revue Suisse» qui, tout au long de l'année, a informé la «Cinquième Suisse» sur les thèmes électoraux suisses. Le travail le plus exigeant a probablement été la vaste enquête menée auprès des sept plus grands partis suisses. L'objectif de la rédaction a toujours été de fournir de solides critères de décision aux Suisses de l'étranger souhaitant voter.

En dehors des élections, les sujets les plus importants d'un point de vue journalistique en 2019 ont été la pénurie de médecins de famille en Suisse (2/2019), les mérites suisses dans la recherche spatiale (3/19), le changement climatique (4/19), le tourisme de masse (5/19) – et encore et toujours, la confusion régnant autour du vote électronique. Mais c'est le regard de la «Revue

Suisse» sur un chapitre sombre de l'histoire récente de la Suisse qui a suscité, de loin, le plus grand nombre de réactions parmi les lecteurs: l'article sur les «internés administratifs» (6/19) enfermés sans procédure judiciaire a ému beaucoup de monde et a entraîné un nombre inhabituel de réactions. Ces réactions ont aussi montré que de nombreuses victimes de cette époque vivent aujourd'hui à l'étranger.

Le fait que le rapport annuel 2019 de la «Revue Suisse» s'intéresse en premier lieu à la performance journalistique signifie aussi que la rédaction a vraiment pu se concentrer sur le contenu, contrairement à l'année dernière. Les bouleversements personnels, organisationnels et contractuels de 2018 ont donc été surmontés avec succès. Ainsi, le nouveau contrat de services négocié en 2018 avec le partenaire d'impression et de production Vogt Schild a eu un effet exclusivement positif sur l'année 2019. La coopération avec Vogt Schild Druck est à la fois professionnelle et agréable. Et, grâce à des conditions plus favorables, la situation financière de la «Revue» est moins tendue. La coopération avec la nouvelle agence de traduction SwissGlobal Language Services AG (Baden, CH) a elle aussi très bien démarré. Les traductions sont de bonne qualité, les traducteurs témoignent d'un vif intérêt pour la «Revue» et les échanges avec la rédaction sur la culture de la langue sont très fructueux.

En même temps, la «Revue», dirigée par Marc Lettau (rédacteur en chef) et Sandra Krebs (assistante de rédaction), ainsi que l'OSE dans son ensemble, sont toujours confrontées à des défis dans leur travail d'information. Par exemple, les habitudes de lecture changent d'une manière radicale et rapide, mais pas toujours prévisible. L'enquête auprès des lecteurs préparée pour l'année 2020 fournira donc des informations sur ce que les lecteurs attendent de la «Revue», sur ce qui leur est le plus utile et sous quelle forme ils préfèrent la lire.

En version imprimée ou en ligne? C'est l'une des questions centrales. Dans le cadre des travaux réalisés en amont de l'enquête, le nombre d'accès en ligne a été analysé de près. Près de 200'000 exemplaires du magazine sont envoyés sous forme imprimée, et quelque 200'000 adresses reçoivent l'édition électronique de la «Revue». Toutefois, on ne peut pas considérer que les lecteurs sont répartis à parts égales à l'heure actuelle. Les accès en ligne effectifs sont en effet encore très modestes. Près des deux tiers des lecteurs et lectrices en ligne – supposés – qui reçoivent par e-mail un lien vers la nouvelle «Revue», la suppriment sans même l'ouvrir. Les chiffres d'accès concrets laissent supposer que moins de 10 % des lecteurs en ligne escomptés consultent effectivement les contenus sur [www.revue.ch](http://www.revue.ch).

Cette conclusion influence les objectifs de l'OSE pour la «Revue»: elle veut ainsi poursuivre le développement de ses deux canaux. Elle souhaite

impérativement maintenir la qualité actuelle de la «Revue» imprimée, tout en améliorant en permanence la lisibilité de la version en ligne. L'abandon de la version papier, redouté par une partie du lectorat, n'est donc pas à l'ordre du jour.

## 7.4 Le Service des jeunes

### Des moments inoubliables en Suisse

L'année 2019 a débuté par deux camps d'hiver à Valbella (GR) et à Saas-Grund (VS). Les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger ont passé presque toutes leurs journées sur les pistes, où ils ont suivi des cours de ski et de snowboard dispensés par des moniteurs qualifiés. Un programme de loisirs varié avait également été mis en place parallèlement aux activités sur les pistes.

En été, deux camps sportifs ont été organisés à Schwende (AI) et à Ste-Croix (VD). Ces camps étaient axés sur le sport et le divertissement. Au total, 87 jeunes de plus de 30 pays différents ont pu profiter du magnifique paysage montagneux. Un programme-cadre culturel et touristique avait également été organisé cette année afin de permettre à ces jeunes venus du monde entier de découvrir la région d'une manière passionnante et adaptée à leur âge. Quelques moments marquants: lors du camp de Schwende dans



l'Alpstein, le groupe est monté au sommet de l'Ebenalp et au Seealpsee, où certains participants se sont rafraîchis dans les eaux glaciales du lac de montagne. Les temps forts du camp de Ste-Croix ont sans doute été l'excursion au grand parc aquatique du Bouveret, les randonnées dans les gorges de Covatannaz, sur le Chasseron ou à la Berneuse à Leysin. Le paysage de montagne unique et la nature au fil du chemin, ses nombreuses fourmillières, vaches, chèvres, sauterelles et bien plus encore n'ont pas manqué d'impressionner de nombreux participants.

Le Swiss Challenge, un camp itinérant avec 23 participants, a traversé toute la Suisse à pied, en train, en bus, en bateau et en téléphérique. Ainsi, les participants sont montés au sommet du Rigi, se sont baignés dans le lac de Cauma et ont traversé les gorges de la Viamala et du Rhin. L'événement le plus mémorable a été la participation à la Fête des Vignerons: les participants ont déambulé dans la ville de Vevey en tant que représentants de la jeune «Cinquième Suisse» et ont eu l'honneur d'être accueillis par le conseiller fédéral Ignazio Cassis, chef du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Les jeunes ont également été sensibilisés à la culture et à l'histoire suisses par le biais de diverses activités. En parallèle, ils ont eu suffisamment de temps pour faire des jeux, des feux de camp et découvrir la préparation d'une fondue typique.

En quatre étapes, les 15 jeunes participants du camp politique, sportif et culturel ont voyagé de Bâle à Lausanne en passant par Yvonand et Vallorbe. À Yvonand, le sentier historique d'Estavayer-le-Lac, une visite guidée de la réserve Pro Natura de Champ-Pittet et des cours de sciences politiques et de démographie suisse étaient au programme. À Vallorbe, les jeunes ont fait une randonnée jusqu'aux grottes de stalactites voisines, une visite guidée d'un fort d'artillerie datant de la Seconde Guerre mondiale et ils ont pu s'informer sur les thèmes centraux de la politique étrangère suisse à travers des lectures, films et discussions. L'excursion à l'ONU à Genève et, bien sûr, la participation au 97<sup>e</sup> Congrès des Suisses de l'étranger à Montreux, auquel les jeunes ont consacré un film, ont sans doute été les moments marquants de ce camp. Dans ce film, les jeunes ont fait part de leurs souhaits et de leurs attentes aux participants du Congrès ainsi qu'aux hommes et femmes politiques suisses intéressés. En outre, ils ont eu l'occasion de faire mieux connaissance avec le conseiller fédéral Ignazio Cassis, en tant que politicien et en tant que personne, au cours d'un entretien personnel.

Nous nous réjouissons des réactions positives des participants, de leurs parents et de nos partenaires. Sans le soutien de notre réseau de responsables, de familles d'accueil et d'organisations partenaires, nous ne pourrions pas garantir ces offres.

Nous remercions en particulier: le DFAE, la Fondation Pro Patria, la Fondation Ernst Göhner, Credit Suisse, Swiss Travel System SA, le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures, le canton du Valais, l'OFSP, le CIVI et le Service social de l'armée.

## 7.5 Le Service juridique

Le service juridique de l'OSE fournit des informations gratuites sur le droit suisse en matière d'émigration et de retour en Suisse. En 2019, le service juridique a traité 1800 demandes. La majorité d'entre elles concernaient l'émigration et le retour en Suisse. Les Suissesses et Suisses qui envisagent de rentrer en Suisse ne savent souvent pas à quelles autorités s'adresser, car ces formalités sont réglementées différemment d'un canton à l'autre, voire d'une commune à l'autre. De nombreuses demandes ont concerné la recherche d'un logement et les possibilités d'obtention d'une aide financière. Un nombre particulièrement élevé de rapatriés se sont informés sur les indemnités de chômage et souhaitaient des renseignements sur le marché du travail en Suisse. Comme chaque année, les assurances sociales, en particulier l'application des règles de coordination des systèmes d'assurances sociales dans l'UE, ont fait l'objet de nombreuses demandes. La question bancaire a été un autre sujet de préoccupation transmis au service juridique. En effet, certains services destinés aux Suisses de l'étranger sont régulièrement suspendus et des comptes sont clôturés. En outre, la suppression des antennes terrestres DVB-T de la SRG/SSR et l'arrêt de la diffusion par antenne qui en a résulté ont suscité beaucoup d'incompréhension et une vive émotion. On a enregistré une nette augmentation des questions concernant les droits politiques, notamment en raison de la thématique du vote électronique et du fait de la tenue des élections en 2019. On a également constaté une augmentation des



besoins sur les questions fiscales et l'échange automatique de renseignements (EAR). D'autres questions ont concerné notamment des demandes de soutien et d'aide financière à l'étranger, la citoyenneté suisse, les questions de succession et de droit civil, le service militaire, l'achat d'un logement en Suisse et des questions spécifiques concernant l'annonce d'un départ ou d'un retour en Suisse.

L'OSE assure également le secrétariat de fondations et de fonds indépendants au profit des Suissesses et Suisses de l'étranger. Elle effectue ainsi des tâches administratives pour la Fondation Oeschger-Hintermann et la Fondation pour les Suisses de l'étranger. Cette dernière comprend trois fonds avec des groupes cibles et des objectifs d'affectation différents:

- le Fonds E.O. Kilcher (aide à la réinsertion des rapatriés dans le besoin et propose des bourses supplémentaires pour les étudiants suisses de l'étranger qui étudient en Suisse);
- le Fonds Freiburghaus (propose des bourses supplémentaires pour les étudiants suisses de l'étranger qui étudient en Suisse);
- le Fonds Heinrich-Huber (aide les Suisses dans le besoin, en particulier venant d'outre-mer).

La Fondation indépendante Schryder von Wartensee a été liquidée le 13 novembre 2018 et le montant restant sera converti en un fonds avec la même finalité, qui sera intégré dans la Fondation pour les Suisses de l'étranger.

Le Fonds E.O. Kilcher a permis d'accorder un soutien financier à une famille, à un rapatrié célibataire et à deux jeunes pour leur réinsertion en Suisse en leur fournissant des meubles de première nécessité, des vêtements d'hiver et des cours de langue.

La Fondation Oeschger-Hintermann pour les Suisses de l'étranger en Argentine a apporté une modeste contribution pour aider un jeune étudiant suisse et une écolière dont les familles étaient dans le besoin à terminer leur scolarité et leur formation. Plusieurs contributions plus importantes ont également été versées à des institutions suisses qui s'engagent dans l'éducation, la communauté sociale et les actions caritatives des Suisses sur place.



## 8. LES ORGANISATIONS PARTENAIRES

### Fondation Place des Suisses de l'étranger

Acquise lors du 700e anniversaire de la Confédération, en 1991, grâce à une vaste collecte de fonds complétée par une aide substantielle de la Confédération, la Place des Suisses de l'étranger se trouve sur les rives du lac des Quatre-Cantons, à Brunnen. Elle constitue le terminus de la «Voie Suisse» qui entoure le lac d'Uri et le long de laquelle chaque canton est représenté. Elle symbolise ainsi l'appartenance des Suisses de l'étranger à la Confédération helvétique et exprime leur attachement à la patrie.

[www.auslandschweizerplatz.ch](http://www.auslandschweizerplatz.ch)

### educationsuisse

educationsuisse représente les intérêts des 18 écoles suisses à l'étranger qui sont reconnues et subventionnées par la Confédération et conseille les Suisses de l'étranger et les diplômés des écoles suisses à l'étranger sur tous les aspects de l'éducation en Suisse. La procédure de consultation de l'ambassade culturelle de l'Office fédéral de la culture a eu lieu au cours de l'année. Elle définit également les objectifs de développement et le crédit global pour les écoles suisses à l'étranger. Le développement d'un nouveau modèle d'emploi avec l'envoi d'enseignants suisses par une institution publique est d'une importance capitale pour ces écoles. Cela devrait conduire à une plus grande sécurité juridique dans le domaine de la sécurité sociale et des impôts pour les enseignants suisses. Dans le domaine de la formation continue des enseignants à l'étranger, educationsuisse a pu élargir considérablement son offre de cours. Le rapport annuel détaillé est disponible sur le site [www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch)

### Fondation pour les enfants suisses à l'étranger

Cette année, 374 enfants suisses de l'étranger ont participé aux activités de la Fondation pour les jeunes Suisses de l'étranger. Début 2019 a eu lieu le camp Jusmila à Lenk, où 25 enfants suisses de l'étranger, accompagnés d'enfants suisses, ont pu découvrir les montagnes de l'Oberland bernois et les différents sports de neige. Presque au même moment, notre camp d'hiver s'est déroulé aux Diablerets (VD) avec 42 participants. Les conditions d'enneigement après l'été chaud de 2018 ont laissé beaucoup à désirer et ont constitué un grand défi pour notre équipe, qui a dû adapter le programme avec souplesse et spontanéité.

Cette année, les camps d'été ont été marqués par un temps magnifique. Cela a permis à l'équipe de mettre en place le programme prévu. Seuls quelques excursions et randonnées d'été ont dû être ajustés ou annulés.

[www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)

## 9. LES ANNEXES

### 9.1 Conseil des Suisses de l'étranger

#### Membres du comité

##### Remo Gysin

1945  
Président depuis 2015  
Ancien conseiller d'Etat et  
conseiller national PS  
Bâle (BS)/CH

##### Filippo Lombardi

1956  
Vice-président depuis 2015  
Ancien conseiller des Etats PDC  
Melide (TI)/CH

##### Roger Sauvain

1946  
Vice-président depuis 2014  
Commandant de police à la retraite  
Saint-Genis-Laval/FR

##### Gian Franco Definti

1941  
Membre depuis 2017  
Courtier en assurances  
à la retraite  
Mailand/IT

##### David W. Mörker

1968  
Membre depuis 2017  
MBA, Responsable informatique,  
membre de la direction  
Minneapolis, Minnesota/USA

##### Franz Muheim

1960  
Membre depuis 2017  
Physicien et professeur  
Edinburgh/GB

##### Silvia Schoch

1957  
Membre depuis 2017  
Rédactrice et auteur  
Victoria/CA

##### Sabine Silberstein

1954  
Membre depuis 2009  
Guide de musée  
Singapour/SG

##### Laurent Wehrli

1965  
Membre depuis 2017  
Conseiller national PLR  
Glion (VD)/CH

##### Peter Wüthrich

1954  
Trésorier depuis 2017  
Avocat  
Nidau (BE)/CH

##### Claudio Zanetti

1967  
Membre de 2017 à 2019  
Ancien conseiller national UDC  
Gossau (ZH)/CH

### Membres de l'étranger

#### EUROPE

##### Belgique

*Florence Roth*, Saint Nicolas  
*René Strehler*, Brüssel

##### Danemark

*Erna Kleiner*, Vanløse

##### Allemagne

*Lisa Faller*, Francfortn  
*Tim Guldemann*, Berlin  
*Max Hausammann*, Stolberg  
*Kerstin Kunath-Kind*, Wilthen  
*Sonja Lengning*, Stuttgart  
*Elisabeth Michel*, Osnabrück  
*Reinhard Süess*, Felsberg

##### Europe de l'Est

vacant

##### Finlande

*Simon Riesen*, Helsinki

##### France

*Jean-Paul Aeschlimann*, Montpellier  
*Dominique Baccaunaud-Vuillemin*,  
Sainte-Colombe-en-Bruilhois  
*Jean-Paul Beti*, Paris  
*Christian Cornuz*, Caresse-Cassaber  
*Jacques de Buttet*, Fuveau  
*Valéry Engelhard*, Marseille  
*Stéphanie Leu*, Paris  
*Françoise Millet-Leroux*,  
Romilly sur Seine  
*Daniel Plumet*, Meylan  
*Roger Sauvain*, Saint-Genis-Laval  
*Vincent Tornare*, Peillonnex  
*Francis Weill*, Paris

##### Grèce

*Constantin Kokkinos*, Athènes

##### Grande-Bretagne

*Nathalie Chuard*, Londres  
*Vincent Croset*, Oxford  
*Sarah Grand-Clément*, Cambridge  
*Loredana Guetg-Wyatt*, Poole  
*Franz Muheim*, Edinburgh

##### Irlande

*François Mayor*, Dublin

##### Italie

*Arwed Buechi*, Roè-Volciano  
*Gian Franco Definti*, Mailand  
*Regula Hilfiker*, Turin  
*Reinhard H. Ringger*, Taurisano  
*Fabio Trebbi*, Rome  
*Markus Wiget*, Milan

##### Croatie

*Marija Komin*, Stubicke Toplice

##### Liechtenstein

*Olivier Künzler*, Vaduz

##### Luxembourg

*Philippe Bernard*, Bertrange

##### Monaco

*Adrian Brunner*, Monaco

##### Pays-Bas

*Giuanna Egger-Maissen*, Sambeek  
*Raoul Thoos*, Haarlem

##### Norvège

*Heidi Mustvedt-Plüss*, Skien

**Autriche***Albert Baumberger*, Rankweil*Ivo Dürr*, Wien*Theres Prutsch-Imhof*, Graz**Portugal***Elisabeth Schaer*, Cascais**Russie***Daniel Rehmann*,

Saint-Petersburg

**Suède**

vacant

**Serbie***Adam Branovacki*, Senta**Espagne***Ernst Erich Balmer*, Valence*Gérald Richli*, Madrid*Markus Thomas*, Playa del Inglés*Bruno Wiget*, Barcelona**République Tchèque***Ivana Štefková*, Prague**Turquie***Helen Freiermuth*, Ilica-Cesme/

Izmir

**Hongrie***John McGough*, Budapest**AFRIQUE****Égypte***Karen Weick-Zbinden*,

Mukattam/Le Caire

**Kénia***Shazaad Kasmani*, Mombasa**Maroc**

vacant

**Île Maurice***Pierre-Yves Roten*, Black River**Nigéria***Marcel Grossenbacher*, Lagos**Afrique du Sud***Marcie Bischof*, Cap Town*Hans-Georg Bosch*, Pretoria**Tunisie**

vacant

**AMÉRIQUE****Argentine***Noemí Cruder de Constantin*,

Buenos Aires

*Martín Ignacio Defagot*, Santa Fé*Roque Carlos Oggier*,

San Jerónimo Norte

**Bolivie***Annette Aerni Mendieta*,

Santa Cruz

**Brésil***Michaël C. Duc*, Rio de Janeiro*Marcel Lewandowski*, São Paulo**Chili***Brigitte Ackermann*, Viña del Mar**Costa Rica***Irene Keller-Bachmann*, San José**République Dominicaine***Reto Derungs*, Higüey**Équateur**

vacant

**Canada***Heidi Lussi*, Vernon*Kati Lyon-Villiger*, Ottawa Ontario*Philippe Magnenat*, Blainville*Florence Pasche Guignard*, Toronto*Silvia Schoch*, Victoria**Colombie***Karl Hans Schmid*, Bogotá, D.C.**Mexique***Federico Rubli Kaiser*, Mexiko City*Patrick René Louis Wyss*, Mexiko  
City**Paraguay***David Gerber*, Asunción**Pérou***Jacques Antoine Mächler*, Lima**Vénézuela***Pierino Lardi*, Caracas**États-Unis***Franz V. Boos*, Commerce*Max Haechler*, Scottsdale*Nathan Kunz*, Jacksonville Beach*Jean-Pierre Mittaz*, Needham*David W. Mörker*, Minneapolis*Tom Neidecker*, Santa Rosa*Jeannette Seifert-Wittmer*, New York*Franco Zimmerli*, Los Angeles**OCÉANIE****Australie***Roland Isler*, Heatherton*Beat Knoblauch*, Sydney*Carmen Trochsler*, Brighton*Katja Wallimann Gates*, Brisbane**Nouvelle-Zélande***Peter Canziani*, Turangi*Peter Ehrler*, New Plymouth**ASIE****Chine***Andreas Kunz*, Peking**Hong Kong***Thomas Müller*, Pokfulam**Inde**

vacant

**Israël***Erich Bloch*, Netanya*Ralph Steigrad*, Netanya*Victor Weiss*, Rehovot**Japon***Max W. Petitjean*, Tokyo**Liban***Hermes Murrat*, Beirut**Philippines**

vacant

**Singapour***Sabine Silberstein*, Singapour**Thaïlande***Thomas Gerber*, Bangkok*Adrian Meister*, Chiang Mai**Émirats arabes unis***Urs Stirnimann*, Dubaï**Vietnam***Jean-Paul Tschumi*, Ho-Chi-Minh-City**Asie centrale**

vacant

## Membres de l'intérieur

### **Hans Ambühl**

Président educationsuisse  
Sursee / LU

### **François Baur**

economiesuisse  
Bâle / BS

### **Roland Rino Büchel**

Conseiller national UDC  
Oberriet / SG

### **Guido D'Auria**

Membre du comité YPSA  
Kilchberg / ZH

### **Anita Fahrni-Minear**

Helvetas  
Islikon / TG

### **Remo Gysin**

Président OSE  
Ancien conseiller d'Etat et  
conseiller national PS  
Bâle / BS

### **Rodolphe S. Imhoof**

Président  
Fondation pour l'Histoire des  
Suissees dans le Monde  
Pregny-Chambésy / GE

### **Filippo Lombardi**

Ancien conseiller des Etats PDC  
Melide / TI

### **Isabelle Moret**

Conseillère nationale PLR  
Yens / VD

### **Robert Reich**

Président FESE  
Wabern / BE

### **Regula Rytz**

Conseillère nationale Les Verts  
Berne / BE

### **Elisabeth Schneider-Schneiter**

Conseillère nationale PDC  
Biel-Benken / BL

### **Peter Zschaler**

Swissinfo  
Berne / BE

### **Sabina Schwarzenbach**

Pro Helvetia  
Zurich / ZH

### **Carlo Sommaruga**

Conseiller des Etats PS  
Genève / GE

### **Jean-Pierre Stern**

Président  
Fondation pour les Suisses de l'étranger  
Regensdorf / ZH

### **Beatrice Weber**

Croix-Rouge Suisse  
Berne / BE

### **Laurent Wehrli**

Conseiller national PLR  
Glion / VD

### **Peter Wüthrich**

Trésorier de l'OSE  
Nidau / BE

### **Claudio Zanetti**

(Membre jusqu'à fin novembre 2019)  
Ancien conseiller national UDC  
Gossau / ZH

## Sièges des jeunes suisses de l'étranger

### **Chili**

Laura Derrer, Santiago  
Francisca Isidora Espinoza Trombert, Santiago

## Membres de l'étranger suppléants

### **EUROPE**

#### **Allemagne**

**Yvonne M. Diffenhard,**  
Taufenstein  
**Matthias von Ah,** Staufenberg

#### **Finlande**

**Andrea Kaufmann Saarinen**

#### **France**

**Elisabeth Etchart,** Beaumont

#### **Irlande**

**Roland Erne,** Dublin

#### **Italie**

**Marie-Jeanne Borelli,** Pisa  
**Andrea Pogliani,** Mailand

#### **Pays-Bas**

**Theo Keuter,** Diemen

#### **Norvège**

**Bjørn Stahel,** Drammen

#### **Autriche**

**Robert Breitlmeier,** Traun

#### **Portugal**

**Manuel Gonçalves da Silva,** Tomar

#### **Serbie**

**Dragan Tasic,** Jagodina

### **AFRIQUE**

#### **Kénia**

**Ines Islamshah-Wiget,** Nairobi

### **AMÉRIQUE**

#### **Colombie**

**Serge Beat Butz,** Bogotá

#### **Mexique**

**Ernesto Bächtold,** Cuernavaca

#### **États-Unis**

**Chiara Bersano,** San Carlos  
**Margrit Young-Zellweger,** Houston

### **ASIE**

#### **Israël**

**Laurent Schwed,** Kfar Saba

#### **Thaïlande**

**Denis Vollenweider,** Chiang Mai

## Autres institutions suisses de l'étranger

### educationsuisse

#### Comité

Hans Ambühl, président, Sursee  
 Pascal Affolter, directeur des écoles suisses Barcelone, Espagne  
 Ivo Bischofberger, conseiller des Etats, Obereggi/Al  
 Elena Legler Donadoni, présidente des écoles suisses, Bergamo  
 Christoph Eymann, conseiller national, Bâle-Ville  
 Martin Hutzli, expert financier ABB, Zurich  
 Aldo Magno, responsable du service de la formation gymnasiale de Lucerne, Lucerne  
 Dr Remo Gysin, président OSE, Berne  
 Heinz Rhy, recteur PH Zürich, Zurich  
 Urs Steiner, directeur des écoles suisses Lima, Pérou  
 Jörg Wiedenbach, directeur général des écoles suisses Mexiko, Mexique

### Fondation pour les enfants suisses à l'étranger SJAS

#### Comité

Robert Reich, président, Berne  
 Peter Wüthrich, membre du comité, Münchenbuchsee  
 Michael Baumgartner, secrétaire, Berne  
 Katharina Zerobin, membre du comité, Erlenbach  
 Marco Krebs, caissier, Bern  
 Laurence Etienne, vice-président, Gorgier  
 Simone Riner, membre du comité, Olten  
 Florian Baccanau, membre du comité, Berne

### Fondation «Pour les Suisses de l'étranger»

#### Conseil de fondation

Jean-Pierre F. Stern, président, Regensdorf  
 Derrick Widmer, Aarau  
 Robert Engeler, Thoune  
 Ariane Rustichelli, directrice OSE, Berne  
 Alain Philipp Meyer, Zurich  
 Georg Stucky, Baar  
 Peter Wüthrich, Nidau

### Fondation «Place des Suisses de l'étranger»

#### Conseil de fondation

Alexandre Hauenstein, président, Niederrohrdorf  
 Norbert Mettler, vice-président, Schwyz  
 Lisa Faller, Francfort (DE)  
 Simone Flubacher, délégué aux relations avec les Suisses de l'étranger, DFAE, Berne  
 Ivan Geisser, Brunnen  
 Peter Geisser, Steinen  
 Alois Gmür, conseiller national, Einsiedeln  
 Regula Hilfiker, Turin/IT  
 Edouard Landolt, St-Louis/FR  
 Stefanie Mathis, responsable service juridique et personnel OSE, Berne  
 Theres Prutsch-Imhof, Graz/AT  
 Silvia Schoch, Victoria/CA



## 9.2 Bilan et compte d'exploitation

Bilan au 31.12.2019	31.12.2019	31.12.2018
<b>Actifs</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités et actifs cotés en bourse détenus à court terme	510'048.65	496'687.38
Créances résultant de ventes et de prestations de services	286'541.04	201'352.65
Inventaires et prestations de services non facturées	1.00	1.00
Actifs de régularisation	56'571.60	10'374.95
<b>Total de l'actif circulant</b>	<b>853'162.29</b>	<b>708'415.98</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Immobilisations financières	5'000.00	5'000.00
Immobilisations corporelles	2.00	2.00
<b>Total de l'actif immobilisé</b>	<b>5'002.00</b>	<b>5'002.00</b>
<b>Total des actifs</b>	<b>858'164.29</b>	<b>713'417.98</b>
<b>Passifs</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Fonds étrangers</b>		
Dettes résultant d'achats et de prestations de services	79'406.78	127'825.12
Autres dettes à court terme	26'800.00	35'000.00
Passifs de régularisation	174'566.47	164'973.54
Provisions à court terme	110'668.45	84'658.74
<b>Total des fonds étrangers à court terme</b>	<b>391'441.70</b>	<b>412'457.40</b>
<b>Total des fonds étrangers</b>	<b>391'441.70</b>	<b>412'457.40</b>
<b>Fonds propres</b>		
Fonds de réserves générales	235'500.00	71'500.00
Autres fonds propres au 31.12.	231'222.59	229'460.58
<b>Total des fonds propres</b>	<b>466'722.59</b>	<b>300'960.58</b>
<b>Total des passifs</b>	<b>858'164.29</b>	<b>713'417.98</b>

Compte de résultats de l'exercice clos le 31 décembre	31.12.2019 CHF	31.12.2018 CHF
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, tâches générales	1'100'000.00	1'100'000.00
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, Service des jeunes	170'000.00	175'000.00
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, Service des jeunes pour les jeunes en difficultés financières	5'000.00	0.00
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, Revue Suisse	1'950'000.00	1'370'000.00
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, fusion des sites webs	50'000.00	0.00
Aide financière de la Confédération pour l'OSE, Fête des vigneron	7'986.00	0.00
Recettes générées par les projets et les prestations de services	548'665.86	637'335.06
Recettes des organisations partenaires	485'875.12	497'626.47
Recettes diverses	133'507.51	167'133.29
<b>Produits d'exploitation résultant de ventes et de prestations de service</b>	<b>4'451'034.49</b>	<b>3'947'094.82</b>
<b>Coût du personnel</b>	<b>1'376'233.33</b>	<b>1'419'897.56</b>
<b>Coût du personnel Revue Suisse</b>	<b>249'182.00</b>	<b>153'000.00</b>
Infrastructure	134'026.20	152'220.67
Frais d'exploitation	215'230.01	266'534.24
Prestations de service aux Suisses de l'étranger	141'516.95	41'755.29
Communication	52'278.68	89'929.38
Revue Suisse	1'630'531.95	1'210'585.76
Congrès	154'673.37	76'302.58
Service des jeunes	397'041.26	523'733.73
<b>Autres charges d'exploitation</b>	<b>2'725'298.42</b>	<b>2'361'061.65</b>
<b>Résultat des activités</b>	<b>100'320.74</b>	<b>13'135.61</b>
<b>Charges financières</b>	<b>1'601.48</b>	<b>1'682.50</b>
<b>Produits financiers</b>	<b>3'123.45</b>	<b>2'675.60</b>
Rendement immobilier provenant de la succession Hubacher	20'000.00	39'334.80
<b>Produit hors exploitation</b>	<b>20'000.00</b>	<b>39'334.80</b>
<b>Rendements extraordinaires</b>	<b>56'005.35</b>	<b>0.00</b>
<b>Augmentation du fonds dédommagement des membres du CSE-Outre-Mer</b>	<b>14'000.00</b>	<b>48'300.00</b>
Dissolution fonds dédommagement des membres du CSE-Outre-Mer	22'200.00	13'300.00
Création de provisions	70'286.05	6'414.24
Dissolution de provisions	50'000.00	0.00
Changement de provisions	-20'286.05	-6'414.24
<b>Résultat annuel avant attribution au fonds de réserves générales</b>	<b>165'762.01</b>	<b>12'049.27</b>
<b>Constitution du fonds de réserves générales</b>	<b>164'000.00</b>	<b>9'000.00</b>
<b>Résultat annuel</b>	<b>1'762.01</b>	<b>3'049.27</b>

## Annexe aux comptes de l'exercice 2019

### Informations générales et explications

#### 1. Organisation de la Fondation

##### Bases légales

Acte de fondation du 3 mars 1989.

La Fondation est inscrite au registre du commerce. Le siège de la fondation est sis à Berne.

##### Organisation

<sup>1</sup> L'Organisation des Suisses de l'étranger englobe l'ensemble des associations suisses à l'étranger.

<sup>2</sup> Elle est dirigée par le Conseil des Suisses de l'étranger, composé des délégués de l'étranger et des membres de l'intérieur.

<sup>3</sup> La gestion incombe au Comité, élu par le Conseil des Suisses de l'étranger, et au Secrétariat des Suisses de l'étranger qui lui est subordonné.

<sup>4</sup> La gestion incombe au Comité, élu par le Conseil des Suisses de l'étranger, et au Secrétariat des Suisses de l'étranger qui lui est subordonné.

<sup>5</sup> La gestion incombe au Comité, élu par le Conseil des Suisses de l'étranger, et au Secrétariat des Suisses de l'étranger qui lui est subordonné.

##### Organes

Conseil des Suisses de l'étranger

120 membres venant de l'étranger et 20 membres résidant dans le pays

Président

Remo Gysin, président, Bâle (CH)

Comité

Filippo Lombardi, vice-président, Melide (CH)

Roger Sauvain, vice-président, St Genis Laval (FR)

Sabine Silberstein, Singapore (SG)

Gian Franco Definti, Mailand (IT)

Franz Muheim, Edinburgh (GB)

David Werner Mörker, Plymouth (US)

Silvia Schoch, Victoria (CA)

Laurent Wehrli, Glion (CH)

Peter Wüthrich, Quästor, Nidau (CH)

Claudio Zanetti, Gossau (CH)

*jusqu'à fin novembre 2019*

Le président, deux membres et le directeur du SSE ont la signature collective à deux.

##### Versement aux membres du Comité

Durant l'exercice sous revue, comme l'année précédente, CHF 35'000.00 ont été versés aux membres du comité.

##### Explication du nombre de postes à temps plein

L'Organisation des Suisses de l'étranger a employé moins de 50 collaborateurs à temps plein durant l'exercice rapporté, comme l'année précédente.

##### Organe de révision

BDO AG, Hodlerstrasse 5, 3001 Bern

#### 2. But de la fondation

<sup>1</sup> La Fondation a pour but, conformément aux principes de la Nouvelle Société Helvétique (NSH), de renforcer les liens des Suisses de l'étranger entre eux et avec leur patrie et de faire valoir leurs intérêts.

<sup>2</sup> Pour atteindre ce but, elle encourage la formation et les activités d'associations suisses à l'étranger.

<sup>3</sup> Elle traite les problèmes importants de la politique relative aux Suisses de l'étranger et représente les Suisses de l'étranger (env. 760'000) devant l'opinion publique, les autorités et auprès des institutions suisses.

#### 3. Composition des actifs

Les actifs de la Fondation se décomposent de la façon suivante:

- Immeuble Alpenstrasse 26 à Berne
- Copropriété de trois immeubles à Bâle (succession Hubacher)
- Titres: actions (voir état des titres)

Celle-ci se procure les moyens nécessaires au financement de son activité par des cotisations, des subventions, des dons et d'autres mesures appropriées.

#### 4. Projets et prestations de service

Parallèlement aux recettes issues des projets (Service des jeunes, publication de la Revue Suisse, congrès et publicité sur internet), des dépenses d'un montant au moins égal sont engagées. Les projets de l'Organisation des Suisses de l'étranger ne s'autofinancent pas et requièrent donc le soutien de la Confédération.

#### 5. Copropriété de trois immeubles à Bâle (succession Hubacher)

Gestion: Schaeppli Grundstücke Verwaltungen KG, Austrasse 95, 4003 Bâle

Copropriété paritaire avec quatre autres parties; la part de l'OSE dans les trois immeubles est de 20 %.

Immeuble	Valeur d'assurance incendie	Hypothèque	Amortissement
Lohweg 6	3'165'000.00	965'000.00	aucun
Ahornstrasse 22	1'708'000.00	352'000.00	aucun
Peter-Ochsstrasse 37	988'000.00		aucun

La dette hypothécaire proportionnelle comptabilisée lors de la première saisie de la succession Hubacher n'a pas été adaptée à l'évolution réelle de la situation les années suivantes. Pour une meilleure compréhension de la situation, il a été décidé de compenser le montant hypothécaire indiqué avec la valeur du bien immobilier et de mentionner l'information relative aux charges hypothécaires en annexe.

#### 6. Indications relatives aux principes comptables appliqués pour l'établissement des comptes annuels

Les présents comptes annuels ont été établis conformément aux prescriptions légales suisses et, en particulier, aux articles sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes du Code des obligations (art. 957 à 962).

#### 7. Dissolution des réserves cachées

2018 (CHF)	2019 (CHF)
- 49'158	0.00

#### 8. Changement de provisions

Dissolution des provisions des frais de déplacement des membres du CSE	22'200.00
Dissolution de diverses provisions formées au cours des années précédentes pour des rénovations et des nouvelles installations	65'000.00
Création de provisions sur le bénéfice total de la Revue Suisse, attribution à l'année suivante	70'286.05
Création de provisions pour les frais de déplacements des membres du CSE	14'000.00
Création de provisions pour la rénovation de la cheminée de l'OSE	15'000.00

#### 9. Explications relatives à des postes extraordinaires, uniques et non périodiques

	2018	2019
Rendement Héritage	0	50'000.00
Helsana participation aux bénéfices 2019	0	6'005.35
Total	0	56'005.35

#### 10. Changement de présentation

Afin de rendre plus transparente l'évolution des passifs courants, la présentation des variations des fonds et des provisions dans le compte de résultat a été modifiée. Les ajustements ont également été effectués pour l'année précédente. Pour cette raison, la présentation des comptes de ce rapport diffère de l'année 2018.

### 9.3 Statistiques des Suisses de l'étranger

Chiffres au 31 décembre 2019: 770'900

**AMÉRIQUE  
DU NORD**  
2019 16 %

**EUROPE**  
2019 63 %

**ASIE**  
2019 7 %



**AMÉRIQUE  
DU SUD**  
2019 8 %

**AFRIQUE**  
2019 2 %

**OCÉANIE**  
2019 4 %

«L'OSE S'ENGAGE  
POUR LES SUISSES DE  
L'ÉTRANGER DEPUIS 1916»

#### Impressum

Organisation des Suisses de l'étranger (OSE)  
Communications & Marketing  
Photo: © OSE (sauf mention)

Berne, mars 2020



**Auslandschweizer-Organisation**  
**Organisation des Suisses de l'étranger**  
**Organizzazione degli Svizzeri all'estero**  
**Organisaziun dals Svizzers a l'ester**

Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne  
Tel. + 41 (0)31 356 61 00  
Fax + 41 (0)31 356 61 01  
info@aso.ch  
www.aso.ch  
www.SwissCommunity.org  
www.revue.ch